



**Presidente della Confederazione Simonetta Sommaruga**

Dipartimento federale dell'ambiente,  
dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni  
Bundeshaus Nord  
CH - 3003 Berna

**Posta A Raccomandata**

15 ottobre 2020

[Skandalöse 5G Mobilfunk Immissionsmessung & Prüfbericht durch das Swisscom/NedTech Kartell](#)



**Breve commento sul Rapporto di controllo della misurazione di prova di un'antenna per la telefonia mobile (Swisscom/NedTech)**

*Scheidgasse 22, 3703 Aeschi b. Spiez (BE) Svizzera*

**PDF pagina 10**

- Da questo rilevamento si constata chiaramente che si tratta di un'antenna a più bande.
- E questo rende possibile, in futuro, l'ampliamento dell'impianto con l'installazione di ulteriori antenne 5G, per le quali dovrebbero essere inoltrate regolari domande di costruzione.
- Ciò, tuttavia, non è controllabile, poiché in futuro non avverranno ulteriori misurazioni!
- Si tratta della conseguenza principale che risulta dall'assenza di un sistema di qualità SGQ.

**PDF pagine 12 e 13**

- Per le bande di frequenza mancano (nella parte sinistra, la cosiddetta asse Y) le scale con le unità di misura (dB, Microvolt/m oppure Microwatt/m).
- Questo ha come conseguenza che anche degli esperti non sono in grado di verificare se queste scale di misurazione sono accettabili o meno.

**PDF pagine 7 e 14**

- Determinate informazioni sui luoghi di misurazione (tipo di stanza, piano, orientamento geografico, ecc.) sono state cancellate oppure occultate.
- Questo dimostra che non si procede in modo adeguato e che si rende difficoltosa o impossibile la verifica dei dati elencati da parte dei lettori del protocollo di misurazione.

**PDF pagina 11**



- **Qui si legge chiaro e tondo che non è stato possibile effettuare misurazioni dell'antenna 5G.**
- Quindi anche le indicazioni riportate sulla scheda del luogo per OMEN 3 (OMEN = LUS = Luoghi ad utilizzo sensibile) sono assolutamente inutili.
- Con la potenza effettiva d'irradiazione ERP "autorizzata" di 300 Watt indicata dalla Swisscom, la tecnologia 5G non funziona. Occorrerebbero almeno 5'500 Watt per farla funzionare.

#### **PDF pagine 55 & 56 Diagrammi delle due antenne 5G**

- Questi diagrammi non possono essere corretti, poiché la formazione del fascio di antenne adattive elimina la cosiddetta attenuazione direzionale!

#### **PDF pagine 18 e 19 LUS 3, Risultati di misurazione**

- Qui viene esplicitamente indicata un'intensità di campo elettrico troppo elevata del sistema, ossia pari a 6,54 V/m (valore limite 5V/m).
- Questo, notasi bene, per un'antenna nella banda di frequenza di 1'800 MHz, quindi non per un'antenna adattiva 5G.
- Sulla corrispondente scheda tecnica del sito di Swisscom per OMEN 3 (LUS 3) è stata indicata un'intensità di campo elettrico dell'impianto di 4,75 V/m. Anche questo indica un imbroglio.

#### **PDF pagina 58 Mail di Swisscom indirizzata al Signor Martin Hänzi dell'Ufficio per l'ambiente e l'energia (AUE)**

- Questa mail evidenzia chiaramente che Swisscom ha semplicemente inviato un messaggio al signor Hänzi dicendo di aver adeguato i valori discutibili secondo il protocollo di misurazione e che ora tutto è in ordine.
- Ciò dimostra che l'Ufficio per l'ambiente e l'energia non ha il minimo sistema di gestione della qualità; in altre parole, la Swisscom è libera di agire come le pare e piace. Non deve far altro che informare il Signor Hänzi che ora tutto è in ordine.
- Poiché l' Ufficio per l'ambiente e l'energia è l'autorità competente per il rilascio delle licenze per l'AMF nel Canton Berna, i "normali cittadini" possono e devono presumere che le licenze vengano rilasciate al volo senza che l'Ufficio per l'ambiente e l'energia abbia la minima possibilità di verificare l'esattezza dell'AMF.

#### **Approvazione delle domande di costruzione da parte delle autorità locali (commissione edilizia)**

- Sulla base dei fatti sopra citati e poiché quasi nessun membro di un'autorità locale ha conoscenze e competenze sufficienti, queste stesse autorità dovrebbero respingere tali richieste di costruzione di antenne radio mobili (MFA) e trasmetterle all'autorità superiore.



Schweizerischer Verein W.I.R.  
Association suisse W.I.R.  
Associazione Svizzera W.I.R.  
Swiss Association W.I.R.

- Nel Canton Berna sono generalmente gli uffici dei commissari dei governi cantonali/regionali. È quasi certo che questi uffici non hanno esperti o conoscenze di telefonia mobile.
- È quindi assolutamente incomprensibile il modo in cui i responsabili degli uffici di sorveglianza rilascino ripetutamente i permessi con l'osservazione che i documenti della domanda sono completi, corretti e corrispondono alle specifiche del NIS o NISV. Non sono affatto in grado di determinarlo, in quanto dispongono solo di competenze giuridiche, ma non possiedono alcuna competenza tecnica. Non sono quindi in grado di giudicare se una domanda presentata è completa, corretta e conforme alle specifiche.

### Il Rifiuto di rispondere ai nostri reclami inoltrati al Dipartimento costruzione e trasporti (RR Ch. Neuhaus)

- Anche in questo caso manca la necessaria competenza tecnica e la competenza professionale.
- Pertanto, gli esperti indipendenti (ingegneri elettrotecnici specializzati nelle tecnologie di telefonia mobile o fisici teorici) dovrebbero essere consultati al più tardi a questo livello.
- Tuttavia, questi specialisti devono essere completamente indipendenti dai fornitori di telefonia mobile e/o dal relativo settore di fornitura.

### Conclusione

**La telefonia mobile in Svizzera è sfuggita completamente di mano, si trova praticamente in un vuoto giuridico e, come abbiamo già rivelato, la garanzia della qualità e la sicurezza non esistono. Sulla base delle nostre ricerche, possiamo supporre che gli operatori di telefonia mobile stiano mentendo e imbrogliando spudoratamente. È tempo di rendere pubbliche queste macchinazioni e di combatterle a tutti i livelli. A Romanshorn aspettiamo il rapporto di misurazione da ormai 8 settimane, nonostante diversi solleciti. Chi mal pensa, mal dispensa? Si tratta veramente di una coincidenza?**

Redatto da:

**Schweizerischer Verein W.I.R.**  
i. V. Christian Oesch Presidente

+41 79 329 2448  
Christian.Oesch@VereinWIR.ch  
www.VereinWIR.CH

Membri del comitato consultivo:

**Hansueli Jakob**  
*El-Ing., Esperto ~ Gigahertz, Esperto  
radiazioni non ionizzanti*

**Andreas S. Pflugshaupt**  
*Matematico attuariale, consulente*